

СЕРТИФІКАТ АНАЛІЗУ

АКВАЛАН Л
Крем по 500 г

Номер серії	3061106
Дата виробництва	09.03.2026
Термін придатності	02.2029
Номер продукту	149133
Умови зберігання	Кімнатна температура +15...25 °C

Показники	Вимоги	Результати
Зовнішній вид вмісту	білий однорідний крем	білий однорідний крем
Зовнішній вид упаковки	відповідає зразку порівняння	відповідає зразку порівняння

Випуск дозволено: Supply Chain 25.03.2026 12:59

Orion Corporation

Central administration:
Postal address:
P.O. Box 65
02101 Espoo
FinlandVisiting address:
Orionintie 1
Espoo
FinlandTel. +358 10 4261
Fax +358 10 426 3815
www.orion.fiRepresentative office in Kiev
Business Center
3, Sholudenko Str., office 309
04116 Kiev
UkraineTel. +380 44 230 4721
Fax +380 44 230 4722
E-mail: info@orionpharma.com.ua
www.orionpharma.com.uaThe Orion logo consists of the word "ORION" in a bold, sans-serif font, preceded by a stylized graphic element resembling a curved line or a partial arc.

Вх. ак. N 0080 від дд. ак. 26 11/25



**ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ
БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ**

вул. Б. Грінченка, 1, м. Київ, 01001, тел. 279-12-70, 279-75-58, факс 279-48-83,
e-mail: info@dpss.gov.ua

ЗАТВЕРДЖУЮ

Т.в.о. Голови Держпродспоживслужби
Шевченко О.П.

(підпис, повноваження)

(м.п.)

М.П.

ВИСНОВОК

державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від " 07 " 07 2023 року № 12.2-18-3/ 8674

Об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквалан ®Л (Aqualan ®L)
виготовлений у відповідності із –

(ТУ, ДСТУ, ГОСТ)

Код за ДКНН, УКТЗЕД, артикул 3304990000

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи Косметичний засіб для догляду за шкірою населенням у побутових умовах. Реалізація через оптову та роздрібну торговельні мережі, аптеки.

Країна-виробник "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, адреса виробництва: Тентстромінкату 8, 20360, Турку.
Юридична адреса: Оріонітіє 1, 02200 Еспоо; юридична адреса: Оріонітіє 1, 02200 Еспоо, тел: +358 10 4261, +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orionpharma.com, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Заявник експертизи "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Оріонітіє 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orionpharma.com, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну –

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/вокалікам: за результатами ідентифікації, оцінки ризику для здоров'я населення, а також результатами перевірки медичного заявником зразка в межах сфери акредитації (Атестат про акредитацію №20375 від 22.03.2023р. відповідно до вимог ДСТУ EN ISO/IEC 17025:2019) встановлено, що продукція відповідає вимогам ДСанПІН 2.2.9.027-99 "Санітарні норми безпеки продукції парфумерно-косметичної промисловості Державні санітарні правила та норми", Регламенту № 1223/2009 Європейського парламенту та Ради Євросоюзу «Про косметичну продукцію» за показниками безпеки: індекс подразнюючої та сенсибілізуючої дії – 0 балів; мікробіологічні показники- кількість мезофілічних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів (КУО/г, см³) <1000, кількість дріжджоподібних грибів роду Candida та пліснявих грибів (КУО/г, см³) <100 1 г (см³) продукції, вміст бактерії сім. Enterobacteriaceae Staphylococcus aureus, Pseudomonas aeruginosa в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Необхідними умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації знищення є: для забезпечення попередження ризику впливу несприятливих факторів, які створюються продукцією в середовищі життєдіяльності людини необхідно дотримання вимог даного висновку за результатами випробувань наданих виробником зразків; забезпечення умов транспортування, зберігання, реалізації, передбачених виробником; використання продукції згідно інструкції по застосуванню; утилізувати як побутові відходи

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквалан ®Л (Aqualan ®L), за наданим заявником зразком відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України і за умовами дотримання вимог цього висновку може бути використаний в заявленій сфері застосування.

Термін придатності: гарантований виробником.

Інформація щодо етикетки, інструкції, правил тощо дата виготовлення, номер партії вказані на упаковці. Етикетка з інструкцією з використання надається державною мовою на кожній тарній одиниці продукції. Інформація на етикетці має відповідати вимогам стандарту. Даний висновок не може бути використаний для реклами споживчих якостей об'єкта експертизи.

Висновок дійсний п'ять років

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

При зміні рецептури, технології виготовлення, які можуть змінити властивості об'єкта експертизи або спричинити негативний вплив на здоров'я людей, сфери застосування, умов застосування об'єкта експертизи даний висновок втрачає силу.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні: підлягає попередньому документальному контролю.

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні: підлягає контролю в зонах митного контролю на митній території України.

Поточний державний санітарно-епідеміологічний нагляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку: вибірково, за виконанням умов використання та на відповідність встановленим медичним критеріям безпеки згідно ДСанПіН 2.2.9.027-99: індекс подразнюючої та сенсибілізуючої дії - 0 балів; мікробіологічні показники - кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів (КУО/г, см³) <1000, кількість дріжджоподібних грибів роду Candida та пліснявих гриби (КУО/г, см³) <100 і (см³) продукції, вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Pseudomonas aeruginosa в 1 г (см³) продукції - відсутні.

Комісія для проведення державної санітарно-епідеміологічної експертизи в особливо складних випадках при державному підприємстві "Науковий центр превентивної токсикології, харчової та хімічної безпеки імені академіка Л.І.Медведя Міністерства охорони здоров'я України"

м. Київ, вул. Героїв Оборони, 6, тел. 258-47-73

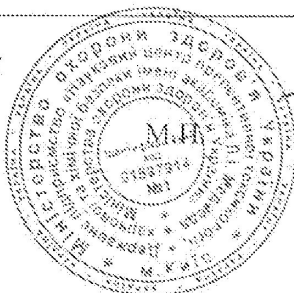
(найменування, місцезнаходження, телефон, факс, e-mail, веб-сайт)

№ 15/5-А-608-23 від 23.05.2023 р.

(№ протоколу, дата його затвердження)

Протокол експертизи

Заступник голови експертної комісії



(підпис)

Бережанов С.П.
(ініціали та прізвище)



ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ

вул. Б. Гринченка, 1, м. Київ, 01001, тел. 279-12-70, 279-75-58, факс 279-48-83, e-mail: info@consumer.gov.ua

ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова Держкиродеспоживслужби



ВИСНОВОК

державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від " 20 " 09 2018 року

№ 602-123-20-3/ 39986

Об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквафор ЛІ (Aqualan LI)
виготовлений у відповідності із —

(ТУ, ДСТУ, ГОСТ)

Код за ДКПП, УКТЗЕД, артикул 3304990000

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи Косметичний засіб для догляду за шкірою населенням у побутових умовах. Реалізація через оптову та роздрібну торговельні мережі, аптеки.

Країна-виробник "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Заявник експертизи "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну На передконтрактній основі

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/показникам: за результатами ідентифікації, оцінки ризику для здоров'я населення, а також результатами перевірки заявленого зразка в межах сфери акредитації (Атестат про акредитацію № 2Н375 від 22.05.2015р. відповідно до вимог ДСТУ ISO/IEC 17025:2006), встановлено, що об'єкт експертизи відповідає вимогам ДСанПІН 2.2.9.027-99 "Санітарні норми безпеки продукції парфумерно-косметичної промисловості. Державні санітарні правила та норми", ДСТУ 5009:2008 «Вироби парфумерно-косметичні. Правила приймання, відбирання проб, методи органолептичних випробувань», Регламенту № 1223/2009 Європейського парламенту та Ради Євросоюзу "Про косметичну продукцію".

- токсикологічні показники: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів;

- мікробіологічні показники: кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см³); кількість дріжджів та плісневих грибів < 100 КУО/г (см³); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Необхідними умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації, знищення є: для забезпечення попередження ризику впливу несприятливих факторів, які створюються об'єктом в середовищі життєдіяльності людини необхідно при використанні в заявленій сфері застосування дотримуватись вимог ДСанПІН 2.2.9.027-99. Використання згідно вимог виробника щодо способу та рекомендацій з застосування. Використання, зберігання, транспортування, маркування – відповідно діючої нормативно-технічної документації; у разі утворення відходів цієї продукції – поводження (утилізація/знищення) згідно вимог діючої в Україні нормативної документації.

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквалан ЛІ (Aqualan LI), за наданим заявником зразком відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України і за умовами дотримання вимог цього висновку може бути використаний в заявленій сфері застосування.

Термін придатності гарантований виробником.

Інформація щодо етикетки, інструкції, правил тощо етикетка з інструкцією з використання надається державною мовою на кожній тарній одиниці продукції. Інформація на етикетці має відповідати вимогам стандарту. Склад інгредієнтів надається у відповідності до діючої нормативно-технічної документації, дата виготовлення, номер партії вказані на упаковці. Даний висновок не може бути використаний для реклами споживчих якостей об'єкта експертизи.

Висновок дійсний п'ять років

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні: підлягає попередньому документальному контролю.

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні: підлягає державному санітарно-епідеміологічному контролю в зонах митного контролю на митній території України.

Поточний державний санітарно-епідеміологічний нагляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку: вибірково, за виконанням умов використання та на відповідність встановленим медичним критеріям безпеки згідно ДСанПІН 2.2.9.027-99: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів; кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см³); кількість дріжджів та пліснявих грибів < 100 КУО/г (см³); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Комісія з державної санітарно-епідеміологічної експертизи м. Київ, вул. Героїв Оборони, 6, тел. 258-47-73 при головному державному санітарному лікареві України Наукового центру превентивної токсикології, харчової та хімічної безпеки імені академіка Л.І.Медведя Міністерства охорони здоров'я України

(найменування, місцезнаходження, телефон, факс, e-mail, веб-сайт)

Протокол експертизи

№ 3/8-А-4319-18 від 13.09.2018 р.

(№ протоколу, дата його затвердження)

Голова експертної комісії, заступник директора Наукового центру

Бобильова О.О.

(ініціали та прізвище)





ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ

вул. Б. Гринченка, 1, м. Київ, 01001, тел. 279-12-70, 279-75-58, факс 279-48-83, e-mail: info@consumer.gov.ua

ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова Держпродспоживслужби



ВИСНОВОК

державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від "20" "09" 2018 року

№ 602-123-20-3/ 39586

Об'єкт експертизи Звожжувальний крем Аквафор ЛІ (Aqualan LI)
виготовлений у відповідності із ---

(ТУ, ДСТУ, ГОСТ)

Код за ДКПП, УКТЗЕД, артикул 3304990000

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи Косметичний засіб для догляду за шкірою населенням у побутових умовах. Реалізація через оптову та роздрібну торговельні мережі, інтернет.

Країна-виробник "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місце знаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Заявник експертизи "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місце знаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну На передконтрастній основі

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/показникам: за результатами ідентифікації, оцінки ризику для здоров'я населення, а також результатами перевірки наданого заявником зразка в межах сфери акредитації (Атестат про акредитацію № 2Н375 від 22.05.2015р. відповідно до вимог ДСТУ ISO/IEC 17025:2006), встановлено, що об'єкт експертизи відповідає вимогам ДСанПІІ 2.2.9.027-99 "Санітарні норми безпеки продукції парфумерно-косметичної промисловості. Державні санітарні правила та норми", ДСТУ 5009:2008 «Вироби парфумерно-косметичні. Правила приймання, відбирання проб, методи органолептичних випробувань», Регламенту № 1223/2009 Європейського парламенту та Ради Євросоюзу "Про косметичну продукцію".

- токсикологічні показники: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів;

- мікробіологічні показники: кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см²); кількість дріжджів та пліснявих грибів < 100 КУО/г (см²); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus < 1 г (см²) продукції – відсутні.

Необхідними умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації, знищення є: для забезпечення попередження ризику впливу несприятливих факторів, які створюються об'єктом в середовищі життєдіяльності людини необхідно при використанні в заявленій сфері застосування дотримуватись вимог ДСанПІІ 2.2.9.027-99. Використання згідно вимог виробника щодо способу та рекомендацій з застосування. Використання, зберігання, транспортування, маркування – відповідно діючої нормативно-технічної документації; у разі утворення відходів цієї продукції – поховання (утилізація/знищення) згідно вимог діючої в Україні нормативної документації.

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквапан Л (Aqualan L), за наданим заявником зразком відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України і за умовами дотримання вимог цього висновку може бути використаний в заявленій сфері застосування.

Термін придатності гарантований виробником.

Інформація щодо етикетки, інструкції, правил тощо етикетка з інструкцією з використання надається державною мовою на кожній тарній одиниці продукції. Інформація на етикетці має відповідати вимогам стандарту. Склад інгредієнтів надається у відповідності до діючої нормативно-технічної документації, дата виготовлення, номер партії вказані на упаковці. Даний висновок не може бути використаний для реклами споживчих якостей об'єкта експертизи.

Висновок дійсний п'ять років

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні: підлягає попередньому документальному контролю.

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні: підлягає державному санітарно-епідеміологічному контролю в зонах митного контролю на митній території України.

Поточний державний санітарно-епідеміологічний нагляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку: вибірково, за виконанням умов використання та на відповідність встановленим медичним критеріям безпеки згідно ДСанПІН 2.2.9.027-99: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів; кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см³); кількість дріжджів та пліснявих грибів < 100 КУО/г (см³); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Комісія з державної санітарно-епідеміологічної експертизи м. Київ, вул. Героїв Оборони, 6, тел. 258-47-73 при головному державному санітарному лікареві України Наукового центру превентивної токсикології, харчової та хімічної безпеки імені академіка Л.І.Медведя Міністерства охорони здоров'я України

(найменування, місцезнаходження, телефон, факс, e-mail, веб-сайт)

Протокол експертизи

№ 3/8-А-4319-18 від 13.09.2018 р.

(№ протоколу, дата його затвердження)

Голова експертної комісії, заступник директора Наукового центру

Бобильова О.О.

(ініціали та прізвище)



СЕРТИФІКАТ АНАЛІЗУ

АКВАЛАН Л
Крем по 500 г

Номер серії

3033176

Дата виробництва

01.09.2025

Термін придатності

08.2028

Номер продукту

149133

Умови зберігання

Кімнатна температура +15...25 °C

Показники

Вимоги

Результати

Зовнішній вид вмісту

білий однорідний крем

білий однорідний крем

Зовнішній вид упаковки

відповідає зразку порівняння

відповідає зразку порівняння

Випуск дозволено: Supply Chain 03.11.2025 09:04

Orion Corporation

Central administration:
Postal address:
P.O. Box 65
02101 Espoo
FinlandVisiting address:
Orionintie 1
Espoo
FinlandTel. +358 10 4261
Fax +358 10 426 3815
www.orion.fiRepresentative office in Kiev
Business Center
3, Sholudenko Str., office 309
04116 Kiev
UkraineTel. +380 44 230 4721
Fax +380 44 230 4722
E-mail: info@orionpharma.com.ua
www.orionpharma.com.ua

В. П. № 1898 від 30.12.25 Тарас



**ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ
БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ**

вул. Б. Грінченка, 1, м. Київ, 01001, тел. 279-12-70, 279-75-58, факс 279-48-83,
e-mail: info@dpss.gov.ua

ЗАТВЕРДЖУЮ

Т.в.о. Голови Держпродспоживслужби
Шевченко О.П.

(підпис, повноваження)

(м.п.)

М.П.

ВИСНОВОК

державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від " 07 " 07 2023 року № 12.2-18-3/ 8674

Об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквалан ®Л (Aqualan ®L)
виготовлений у відповідності із –

(ТУ, ДСТУ, ГОСТ)

Код за ДКНН, УКТЗЕД, артикул 3304990000

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи Косметичний засіб для догляду за шкірою населенням у побутових умовах. Реалізація через оптову та роздрібну торговельні мережі, аптеки.

Країна-виробник "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, адреса виробництва: Тентстромінкату 8, 20360, Турку.
Юридична адреса: Оріонітіє 1, 02200 Еспоо; юридична адреса: Оріонітіє 1, 02200 Еспоо, тел: +358 10 4261, +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orionpharma.com, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Заявник експертизи "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Оріонітіє 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orionpharma.com, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну –

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/вокалікам: за результатами ідентифікації, оцінки ризику для здоров'я населення, а також результатами перевірки медичного заявником зразка в межах сфери акредитації (Атестат про акредитацію №20375 від 22.03.2023р. відповідно до вимог ДСТУ EN ISO/IEC 17025:2019) встановлено, що продукція відповідає вимогам ДСанПІН 2.2.9.027-99 "Санітарні норми безпеки продукції парфумерно-косметичної промисловості. Державні санітарні правила та норми", Регламенту № 1223/2009 Європейського парламенту та Ради Євросоюзу «Про косметичну продукцію» за показниками безпеки: індекс подразнюючої та сенсибілізуючої дії – 0 балів; мікробіологічні показники- кількість мезофілних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів (КУО/г, см³) <1000, кількість дріжджоподібних грибів роду Candida та пліснявих грибів (КУО/г, см³) <100 1 г (см³) продукції, вміст бактерії сім. Enterobacteriaceae Staphylococcus aureus, Pseudomonas aeruginosa в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Необхідними умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації знищення є: для забезпечення попередження ризику впливу несприятливих факторів, які створюються продукцією в середовищі життєдіяльності людини необхідно дотримання вимог даного висновку за результатами випробувань наданих виробником зразків; забезпечення умов транспортування, зберігання, реалізації, передбачених виробником; використання продукції згідно інструкції по застосуванню; утилізувати як побутові відходи

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквалан ®Л (Aqualan ®L), за наданим заявником зразком відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України і за умовами дотримання вимог цього висновку може бути використаний в заявленій сфері застосування.

Термін придатності: гарантований виробником.

Інформація щодо етикетки, інструкції, правил тощо дата виготовлення, номер партії вказані на упаковці. Етикетка з інструкцією з використання надається державною мовою на кожній тарній одиниці продукції. Інформація на етикетці має відповідати вимогам стандарту. Даний висновок не може бути використаний для реклами споживчих якостей об'єкта експертизи.

Висновок дійсний п'ять років

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

При зміні рецептури, технології виготовлення, які можуть змінити властивості об'єкта експертизи або спричинити негативний вплив на здоров'я людей, сфери застосування, умов застосування об'єкта експертизи даний висновок втрачає силу.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні: підлягає попередньому документальному контролю.

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні: підлягає контролю в зонах митного контролю на митній території України.

Поточний державний санітарно-епідеміологічний нагляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку: вибірково, за виконанням умов використання та на відповідність встановленим медичним критеріям безпеки згідно ДСанПіН 2.2.9.027-99: індекс подразнюючої та сенсибілізуючої дії - 0 балів; мікробіологічні показники - кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів (КУО/г, см³) <1000, кількість дріжджоподібних грибів роду Candida та пліснявих гриби (КУО/г, см³) <100 і (см³) продукції, вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Pseudomonas aeruginosa в 1 г (см³) продукції - відсутні.

Комісія для проведення державної санітарно-епідеміологічної експертизи в особливо складних випадках при державному підприємстві "Науковий центр превентивної токсикології, харчової та хімічної безпеки імені академіка Л.І.Медведя Міністерства охорони здоров'я України"

м. Київ, вул. Героїв Оборони, 6, тел. 258-47-73

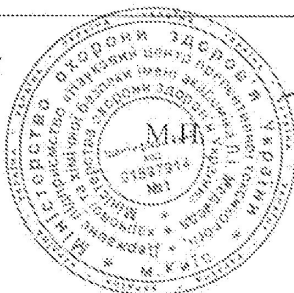
(найменування, місцезнаходження, телефон, факс, e-mail, веб-сайт)

№ 15/5-А-608-23 від 23.05.2023 р.

(№ протоколу, дата його затвердження)

Протокол експертизи

Заступник голови експертної комісії



(підпис)

Бережанов С.П.
(ініціали та прізвище)



ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ

вул. Б. Гринченка, 1, м. Київ, 01001, тел. 279-12-70, 279-75-58, факс 279-48-83, e-mail: info@consumer.gov.ua

ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова Держкиродеспоживслужби



ВИСНОВОК

державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від " 20 " 09 2018 року

№ 602-123-20-3/ 39986

Об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквафор ЛІ (Aqualan LI)
виготовлений у відповідності із —

(ТУ, ДСТУ, ГОСТ)

Код за ДКПП, УКТЗЕД, артикул 3304990000

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи Косметичний засіб для догляду за шкірою населенням у побутових умовах. Реалізація через оптову та роздрібну торговельні мережі, аптеки.

Країна-виробник "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Заявник експертизи "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну На передконтрактній основі

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/показникам: за результатами ідентифікації, оцінки ризику для здоров'я населення, а також результатами перевірки заявленого зразка в межах сфери акредитації (Атестат про акредитацію № 2Н375 від 22.05.2015р. відповідно до вимог ДСТУ ISO/IEC 17025:2006), встановлено, що об'єкт експертизи відповідає вимогам ДСанПІН 2.2.9.027-99 "Санітарні норми безпеки продукції парфумерно-косметичної промисловості. Державні санітарні правила та норми", ДСТУ 5009:2008 «Вироби парфумерно-косметичні. Правила приймання, відбирання проб, методи органолептичних випробувань», Регламенту № 1223/2009 Європейського парламенту та Ради Євросоюзу "Про косметичну продукцію".

- токсикологічні показники: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів;

- мікробіологічні показники: кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см³); кількість дріжджів та плісневих грибів < 100 КУО/г (см³); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Необхідними умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації, знищення є: для забезпечення попередження ризику впливу несприятливих факторів, які створюються об'єктом в середовищі життєдіяльності людини необхідно при використанні в заявленій сфері застосування дотримуватись вимог ДСанПІН 2.2.9.027-99. Використання згідно вимог виробника щодо способу та рекомендацій з застосування. Використання, зберігання, транспортування, маркування – відповідно діючої нормативно-технічної документації; у разі утворення відходів цієї продукції – поводження (утилізація/знищення) згідно вимог діючої в Україні нормативної документації.

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквалан ЛІ (Aqualan LI), за наданим заявником зразком відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України і за умовами дотримання вимог цього висновку може бути використаний в заявленій сфері застосування.

Термін придатності гарантований виробником.

Інформація щодо етикетки, інструкції, правил тощо етикетка з інструкцією з використання надається державною мовою на кожній тарній одиниці продукції. Інформація на етикетці має відповідати вимогам стандарту. Склад інгредієнтів надається у відповідності до діючої нормативно-технічної документації, дата виготовлення, номер партії вказані на упаковці. Даний висновок не може бути використаний для реклами споживчих якостей об'єкта експертизи.

Висновок дійсний п'ять років

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні: підлягає попередньому документальному контролю.

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні: підлягає державному санітарно-епідеміологічному контролю в зонах митного контролю на митній території України.

Поточний державний санітарно-епідеміологічний нагляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку: вибірково, за виконанням умов використання та на відповідність встановленим медичним критеріям безпеки згідно ДСанПІН 2.2.9.027-99: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів; кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см³); кількість дріжджів та пліснявих грибів < 100 КУО/г (см³); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Комісія з державної санітарно-епідеміологічної експертизи м. Київ, вул. Героїв Оборони, 6, тел. 258-47-73 при головному державному санітарному лікареві України Наукового центру превентивної токсикології, харчової та хімічної безпеки імені академіка Л.І.Медведя Міністерства охорони здоров'я України

(найменування, місцезнаходження, телефон, факс, e-mail, веб-сайт)

Протокол експертизи

№ 3/8-А-4319-18 від 13.09.2018 р.

(№ протоколу, дата його затвердження)

Голова експертної комісії, заступник директора Наукового центру

Бобильова О.О.

(ініціали та прізвище)





ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ

вул. Б. Гринченка, 1, м. Київ, 01001, тел. 279-12-70, 279-75-58, факс 279-48-83, e-mail: info@consumer.gov.ua

ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова Держпродспоживслужби



ВИСНОВОК

державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від "20" "09" 2018 року

№ 602-123-20-3/ 39586

Об'єкт експертизи Звожжувальний крем Аквафор ЛІ (Aqualan LI)
виготовлений у відповідності із ---

(ТУ, ДСТУ, ГОСТ)

Код за ДКПП, УКТЗЕД, артикул 3304990000

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи Косметичний засіб для догляду за шкірою населенням у побутових умовах. Реалізація через оптову та роздрібну торговельні мережі, інтернет.

Країна-виробник "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місце знаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Заявник експертизи "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місце знаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну На передконтрастній основі

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/показникам: за результатами ідентифікації, оцінки ризику для здоров'я населення, а також результатами перевірки наданого заявником зразка в межах сфери акредитації (Атестат про акредитацію № 2Н375 від 22.05.2015р. відповідно до вимог ДСТУ ISO/IEC 17025:2006), встановлено, що об'єкт експертизи відповідає вимогам ДСанПІІ 2.2.9.027-99 "Санітарні норми безпеки продукції парфумерно-косметичної промисловості. Державні санітарні правила та норми", ДСТУ 5009:2008 «Вироби парфумерно-косметичні. Правила приймання, відбирання проб, методи органолептичних випробувань», Регламенту № 1223/2009 Європейського парламенту та Ради Євросоюзу "Про косметичну продукцію".

- токсикологічні показники: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів;

- мікробіологічні показники: кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см²); кількість дріжджів та пліснявих грибів < 100 КУО/г (см²); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus < 1 г (см²) продукції – відсутні.

Необхідними умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації, знищення є: для забезпечення попередження ризику впливу несприятливих факторів, які створюються об'єктом в середовищі життєдіяльності людини необхідно при використанні в заявленій сфері застосування дотримуватись вимог ДСанПІІ 2.2.9.027-99. Використання згідно вимог виробника щодо способу та рекомендацій з застосування. Використання, зберігання, транспортування, маркування – відповідно діючої нормативно-технічної документації; у разі утворення відходів цієї продукції – поховання (утилізація/знищення) згідно вимог діючої в Україні нормативної документації.

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквалан Л (Aqualan L), за наданим заявником зразком відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України і за умовами дотримання вимог цього висновку може бути використаний в заявленій сфері застосування.

Термін придатності гарантований виробником.

Інформація щодо етикетки, інструкції, правил тощо етикетка з інструкцією з використання надається державною мовою на кожній тарній одиниці продукції. Інформація на етикетці має відповідати вимогам стандарту. Склад інгредієнтів надається у відповідності до діючої нормативно-технічної документації, дата виготовлення, номер партії вказані на упаковці. Даний висновок не може бути використаний для реклами споживчих якостей об'єкта експертизи.

Висновок дійсний п'ять років

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні: підлягає попередньому документальному контролю.

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні: підлягає державному санітарно-епідеміологічному контролю в зонах митного контролю на митній території України.

Поточний державний санітарно-епідеміологічний нагляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку: вибірково, за виконанням умов використання та на відповідність встановленим медичним критеріям безпеки згідно ДСанПіН 2.2.9.027-99: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів; кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см³); кількість дріжджів та пліснявих грибів < 100 КУО/г (см³); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Комісія з державної санітарно-епідеміологічної експертизи м. Київ, вул. Героїв Оборони, 6, тел. 258-47-73 при головному державному санітарному лікареві України Наукового центру превентивної токсикології, харчової та хімічної безпеки імені академіка Л.І.Медведя Міністерства охорони здоров'я України

(найменування, місцезнаходження, телефон, факс, e-mail, веб-сайт)

Протокол експертизи

№ 3/8-А-4319-18 від 13.09.2018 р.

(№ протоколу, дата його затвердження)

Голова експертної комісії, заступник директора Наукового центру

Бобильова О.О.

(ініціали та прізвище)



СЕРТИФІКАТ АНАЛІЗУ

АКВАЛАН Л
Крем по 500 г

Номер серії	3053166
Дата виробництва	16.01.2026
Термін придатності	12.2028
Номер продукту	149133
Умови зберігання	Кімнатна температура +15...25 °C

Показники	Вимоги	Результати
Зовнішній вид вмісту	білий однорідний крем	білий однорідний крем
Зовнішній вид упаковки	відповідає зразку порівняння	відповідає зразку порівняння

Випуск дозволено: Supply Chain 04.02.2026 06:41

Orion Corporation

Central administration:
Postal address:
P.O. Box 65
02101 Espoo
FinlandVisiting address:
Orionintie 1
Espoo
FinlandTel. +358 10 4261
Fax +358 10 426 3815
www.orion.fiRepresentative office in Kiev
Business Center
3, Sholudenko Str., office 309
04116 Kiev
UkraineTel. +380 44 230 4721
Fax +380 44 230 4722
E-mail: info@orionpharma.com.ua
www.orionpharma.com.uaThe Orion logo consists of the word "ORION" in a bold, sans-serif font, with a stylized, curved line above the letters "O" and "R" that suggests a rising sun or a celestial arc.

Відділ маркетингу та зв'язку з громадськістю



**ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ
БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ**

вул. Б. Грінченка, 1, м. Київ, 01001, тел. 279-12-70, 279-75-58, факс 279-48-83,
e-mail: info@dpss.gov.ua

ЗАТВЕРДЖУЮ

Т.в.о. Голови Держпродспоживслужби
Шевченко О.П.

(підпис, повноваження)

(м.п.)

М.П.

ВИСНОВОК

державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від " 07 " 07 2023 року № 12.2-18-3/ 8674

Об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквалан ®Л (Aqualan ®L)
виготовлений у відповідності із –

(ТУ, ДСТУ, ГОСТ)

Код за ДКНН, УКТЗЕД, артикул 3304990000

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи Косметичний засіб для догляду за шкірою населенням у побутових умовах. Реалізація через оптову та роздрібну торговельні мережі, аптеки.

Країна-виробник "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, адреса виробництва: Тентстромінкату 8, 20360, Турку.
Юридична адреса: Оріонітіє 1, 02200 Еспоо; юридична адреса: Оріонітіє 1, 02200 Еспоо, тел: +358 10 4261, +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orionpharma.com, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Заявник експертизи "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Оріонітіє 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orionpharma.com, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну –

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/вокалікам: за результатами ідентифікації, оцінки ризику для здоров'я населення, а також результатами перевірки медичного заявником зразка в межах сфери акредитації (Атестат про акредитацію №20375 від 22.03.2023р. відповідно до вимог ДСТУ EN ISO/IEC 17025:2019) встановлено, що продукція відповідає вимогам ДСанПІН 2.2.9.027-99 "Санітарні норми безпеки продукції парфумерно-косметичної промисловості Державні санітарні правила та норми", Регламенту № 1223/2009 Європейського парламенту та Ради Євросоюзу «Про косметичну продукцію» за показниками безпеки: індекс подразнюючої та сенсибілізуючої дії – 0 балів; мікробіологічні показники- кількість мезофілних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів (КУО/г, см³) <1000, кількість дріжджоподібних грибів роду Candida та пліснявих грибів (КУО/г, см³) <100 1 г (см³) продукції, вміст бактерії сім. Enterobacteriaceae Staphylococcus aureus, Pseudomonas aeruginosa в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Необхідними умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації знищення є: для забезпечення попередження ризику впливу несприятливих факторів, які створюються продукцією в середовищі життєдіяльності людини необхідно дотримання вимог даного висновку за результатами випробувань наданих виробником зразків; забезпечення умов транспортування, зберігання, реалізації, передбачених виробником; використання продукції згідно інструкції по застосуванню; утилізувати як побутові відходи

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквалан ®Л (Aqualan ®L), за наданим заявником зразком відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України і за умовами дотримання вимог цього висновку може бути використаний в заявленій сфері застосування.

Термін придатності: гарантований виробником.

Інформація щодо етикетки, інструкції, правил тощо дата виготовлення, номер партії вказані на упаковці. Етикетка з інструкцією з використання надається державною мовою на кожній тарній одиниці продукції. Інформація на етикетці має відповідати вимогам стандарту. Даний висновок не може бути використаний для реклами споживчих якостей об'єкта експертизи.

Висновок дійсний п'ять років

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

При зміні рецептури, технології виготовлення, які можуть змінити властивості об'єкта експертизи або спричинити негативний вплив на здоров'я людей, сфери застосування, умов застосування об'єкта експертизи даний висновок втрачає силу.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні: підлягає попередньому документальному контролю.

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні: підлягає контролю в зонах митного контролю на митній території України.

Поточний державний санітарно-епідеміологічний нагляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку: вибірково, за виконанням умов використання та на відповідність встановленим медичним критеріям безпеки згідно ДСанПіН 2.2.9.027-99: індекс подразнюючої та сенсибілізуючої дії - 0 балів; мікробіологічні показники - кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів (КУО/г, см³) <1000, кількість дріжджоподібних грибів роду Candida та пліснявих гриби (КУО/г, см³) <100 і (см³) продукції, вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Pseudomonas aeruginosa в 1 г (см³) продукції - відсутні.

Комісія для проведення державної санітарно-епідеміологічної експертизи в особливо складних випадках при державному підприємстві "Науковий центр превентивної токсикології, харчової та хімічної безпеки імені академіка Л.І.Медведя Міністерства охорони здоров'я України"

м. Київ, вул. Героїв Оборони, 6, тел. 258-47-73

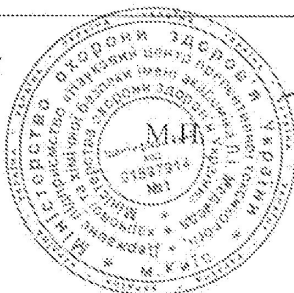
(найменування, місцезнаходження, телефон, факс, e-mail, веб-сайт)

№ 15/5-А-608-23 від 23.05.2023 р.

(№ протоколу, дата його затвердження)

Протокол експертизи

Заступник голови експертної комісії



(підпис)

Бережанов С.П.
(ініціали та прізвище)



ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ

вул. Б. Гринченка, 1, м. Київ, 01001, тел. 279-12-70, 279-75-58, факс 279-48-83, e-mail: info@consumer.gov.ua

ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова Держкиродеспоживслужби



ВИСНОВОК

державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від " 20 " 09 2018 року

№ 602-123-20-3/ 39986

Об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквафор ЛІ (Aqualan LI)
виготовлений у відповідності із —

(ТУ, ДСТУ, ГОСТ)

Код за ДКПП, УКТЗЕД, артикул 3304990000

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи Косметичний засіб для догляду за шкірою населенням у побутових умовах. Реалізація через оптову та роздрібну торговельні мережі, аптеки.

Країна-виробник "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Заявник експертизи "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну На передконтрактній основі

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/показникам: за результатами ідентифікації, оцінки ризику для здоров'я населення, а також результатами перевірки заявленого зразка в межах сфери акредитації (Атестат про акредитацію № 2Н375 від 22.05.2015р. відповідно до вимог ДСТУ ISO/IEC 17025:2006), встановлено, що об'єкт експертизи відповідає вимогам ДСанПІН 2.2.9.027-99 "Санітарні норми безпеки продукції парфумерно-косметичної промисловості. Державні санітарні правила та норми", ДСТУ 5009:2008 «Вироби парфумерно-косметичні. Правила приймання, відбирання проб, методи органолептичних випробувань», Регламенту № 1223/2009 Європейського парламенту та Ради Євросоюзу "Про косметичну продукцію".

- токсикологічні показники: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів;

- мікробіологічні показники: кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см³); кількість дріжджів та плісневих грибів < 100 КУО/г (см³); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Необхідними умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації, знищення є: для забезпечення попередження ризику впливу несприятливих факторів, які створюються об'єктом в середовищі життєдіяльності людини необхідно при використанні в заявленій сфері застосування дотримуватись вимог ДСанПІН 2.2.9.027-99. Використання згідно вимог виробника щодо способу та рекомендацій з застосування. Використання, зберігання, транспортування, маркування – відповідно діючої нормативно-технічної документації; у разі утворення відходів цієї продукції – поводження (утилізація/знищення) згідно вимог діючої в Україні нормативної документації.

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквалан ІІ (Aqualan II), за наданим заявником зразком відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України і за умовами дотримання вимог цього висновку може бути використаний в заявленій сфері застосування.

Термін придатності гарантований виробником.

Інформація щодо етикетки, інструкції, правил тощо етикетка з інструкцією з використання надається державною мовою на кожній тарній одиниці продукції. Інформація на етикетці має відповідати вимогам стандарту. Склад інгредієнтів надається у відповідності до діючої нормативно-технічної документації, дата виготовлення, номер партії вказані на упаковці. Даний висновок не може бути використаний для реклами споживчих якостей об'єкта експертизи.

Висновок дійсний п'ять років

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні: підлягає попередньому документальному контролю.

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні: підлягає державному санітарно-епідеміологічному контролю в зонах митного контролю на митній території України.

Поточний державний санітарно-епідеміологічний нагляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку: вибірково, за виконанням умов використання та на відповідність встановленим медичним критеріям безпеки згідно ДСанПІН 2.2.9.027-99: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів; кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см³); кількість дріжджів та пліснявих грибів < 100 КУО/г (см³); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Комісія з державної санітарно-епідеміологічної експертизи м. Київ, вул. Героїв Оборони, 6, тел. 258-47-73 при головному державному санітарному лікареві України Наукового центру превентивної токсикології, харчової та хімічної безпеки імені академіка Л.І.Медведя Міністерства охорони здоров'я України

(найменування, місцезнаходження, телефон, факс, e-mail, веб-сайт)

Протокол експертизи

№ 3/8-А-4319-18 від 13.09.2018 р.

(№ протоколу, дата його затвердження)

Голова експертної комісії, заступник директора Наукового центру

Бобильова О.О.

(ініціали та прізвище)





ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ

вул. Б. Гринченка, 1, м. Київ, 01001, тел. 279-12-70, 279-75-58, факс 279-48-83, e-mail: info@consumer.gov.ua

ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова Держпродспоживслужби



ВИСНОВОК

державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від "20" "09" 2018 року

№ 602-123-20-3/ 39586

Об'єкт експертизи Звожжувальний крем Аквафор ЛІ (Aqualan LI)
виготовлений у відповідності із ---

(ТУ, ДСТУ, ГОСТ)

Код за ДКПП, УКТЗЕД, артикул 3304990000

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи Косметичний засіб для догляду за шкірою населенням у побутових умовах. Реалізація через оптову та роздрібну торговельні мережі, інтернет.

Країна-виробник "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місце знаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Заявник експертизи "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місце знаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну На передконтрастній основі

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/показникам: за результатами ідентифікації, оцінки ризику для здоров'я населення, а також результатами перевірки наданого заявником зразка в межах сфери акредитації (Атестат про акредитацію № 2Н375 від 22.05.2015р. відповідно до вимог ДСТУ ISO/IEC 17025:2006), встановлено, що об'єкт експертизи відповідає вимогам ДСанПІІ 2.2.9.027-99 "Санітарні норми безпеки продукції парфумерно-косметичної промисловості. Державні санітарні правила та норми", ДСТУ 5009:2008 «Вироби парфумерно-косметичні. Правила приймання, відбирання проб, методи органолептичних випробувань», Регламенту № 1223/2009 Європейського парламенту та Ради Євросоюзу "Про косметичну продукцію".

- токсикологічні показники: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів;

- мікробіологічні показники: кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см²); кількість дріжджів та пліснявих грибів < 100 КУО/г (см²); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus < 1 г (см²) продукції – відсутні.

Необхідними умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації, знищення є: для забезпечення попередження ризику впливу несприятливих факторів, які створюються об'єктом в середовищі життєдіяльності людини необхідно при використанні в заявленій сфері застосування дотримуватись вимог ДСанПІІ 2.2.9.027-99. Використання згідно вимог виробника щодо способу та рекомендацій з застосування. Використання, зберігання, транспортування, маркування – відповідно діючої нормативно-технічної документації; у разі утворення відходів цієї продукції – поховання (утилізація/знищення) згідно вимог діючої в Україні нормативної документації.

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквалан Л (Aqualan L), за наданим заявником зразком відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України і за умовами дотримання вимог цього висновку може бути використаний в заявленій сфері застосування.

Термін придатності гарантований виробником.

Інформація щодо етикетки, інструкції, правил тощо етикетка з інструкцією з використання надається державною мовою на кожній тарній одиниці продукції. Інформація на етикетці має відповідати вимогам стандарту. Склад інгредієнтів надається у відповідності до діючої нормативно-технічної документації, дата виготовлення, номер партії вказані на упаковці. Даний висновок не може бути використаний для реклами споживчих якостей об'єкта експертизи.

Висновок дійсний п'ять років

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні: підлягає попередньому документальному контролю.

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні: підлягає державному санітарно-епідеміологічному контролю в зонах митного контролю на митній території України.

Поточний державний санітарно-епідеміологічний нагляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку: вибірково, за виконанням умов використання та на відповідність встановленим медичним критеріям безпеки згідно ДСанПіН 2.2.9.027-99: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів; кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см³); кількість дріжджів та пліснявих грибів < 100 КУО/г (см³); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Комісія з державної санітарно-епідеміологічної експертизи м. Київ, вул. Героїв Оборони, 6, тел. 258-47-73 при головному державному санітарному лікареві України Наукового центру превентивної токсикології, харчової та хімічної безпеки імені академіка Л.І.Медведя Міністерства охорони здоров'я України

(найменування, місцезнаходження, телефон, факс, e-mail, веб-сайт)

Протокол експертизи

№ 3/8-А-4319-18 від 13.09.2018 р.

(№ протоколу, дата його затвердження)

Голова експертної комісії, заступник директора Наукового центру

Бобильова О.О.

(ініціали та прізвище)



СЕРТИФІКАТ АНАЛІЗУ

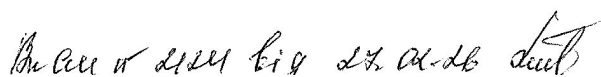
АКВАЛАН Л
Крем по 500 г

Номер серії	3053166
Дата виробництва	16.01.2026
Термін придатності	12.2028
Номер продукту	149133
Умови зберігання	Кімнатна температура +15...25 °C

Показники	Вимоги	Результати
Зовнішній вид вмісту	білий однорідний крем	білий однорідний крем
Зовнішній вид упаковки	відповідає зразку порівняння	відповідає зразку порівняння

Випуск дозволено: Supply Chain 04.02.2026 06:41

Orion Corporation

Central administration:
Postal address:
P.O. Box 65
02101 Espoo
FinlandVisiting address:
Orionintie 1
Espoo
FinlandTel. +358 10 4261
Fax +358 10 426 3815
www.orion.fiRepresentative office in Kiev
Business Center
3, Sholudenko Str., office 309
04116 Kiev
UkraineTel. +380 44 230 4721
Fax +380 44 230 4722
E-mail: info@orionpharma.com.ua
www.orionpharma.com.uaThe Orion logo consists of the word "ORION" in a bold, sans-serif font, with a stylized arc above the letters "O" and "R".A handwritten signature in black ink, appearing to read "Ваня" followed by a stylized flourish.



**ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ
БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ**

вул. Б. Грінченка, 1, м. Київ, 01001, тел. 279-12-70, 279-75-58, факс 279-48-83,
e-mail: info@dpss.gov.ua

ЗАТВЕРДЖУЮ

Т.в.о. Голови Держпродспоживслужби
Шевченко О.П.

(підпис, повноваження)

(м.п.)

М.П.

ВИСНОВОК

державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від " 07 " 07 2023 року № 12.2-18-3/ 8674

Об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквалан ®Л (Aqualan ®L)
виготовлений у відповідності із –

(ТУ, ДСТУ, ГОСТ)

Код за ДКНН, УКТЗЕД, артикул 3304990000

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи Косметичний засіб для догляду за шкірою населенням у побутових умовах. Реалізація через оптову та роздрібну торговельні мережі, аптеки.

Країна-виробник "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, адреса виробництва: Тентстромінкату 8, 20360, Турку.
Юридична адреса: Оріонітіє 1, 02200 Еспоо; юридична адреса: Оріонітіє 1, 02200 Еспоо, тел: +358 10 4261, +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orionpharma.com, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Заявник експертизи "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Оріонітіє 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orionpharma.com, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну –

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/вокалікам: за результатами ідентифікації, оцінки ризику для здоров'я населення, а також результатами перевірки медичного заявником зразка в межах сфери акредитації (Атестат про акредитацію №20375 від 22.03.2023р. відповідно до вимог ДСТУ EN ISO/IEC 17025:2019) встановлено, що продукція відповідає вимогам ДСанПІН 2.2.9.027-99 "Санітарні норми безпеки продукції парфумерно-косметичної промисловості. Державні санітарні правила та норми", Регламенту № 1223/2009 Європейського парламенту та Ради Євросоюзу «Про косметичну продукцію» за показниками безпеки: індекс подразнюючої та сенсибілізуючої дії – 0 балів; мікробіологічні показники- кількість мезофілічних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів (КУО/г, см³) <1000, кількість дріжджоподібних грибів роду Candida та пліснявих грибів (КУО/г, см³) <100 1 г (см³) продукції, вміст бактерії сім. Enterobacteriaceae Staphylococcus aureus, Pseudomonas aeruginosa в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Необхідними умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації, знищення є: для забезпечення попередження ризику впливу несприятливих факторів, які створюються продукцією в середовищі життєдіяльності людини необхідно дотримання вимог даного висновку за результатами випробувань наданих виробником зразків; забезпечення умов транспортування, зберігання, реалізації, передбачених виробником; використання продукції згідно інструкції по застосуванню, утилізувати як побутові відходи

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквалан ®Л (Aqualan ®L), за наданим заявником зразком відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України і за умовами дотримання вимог цього висновку може бути використаний в заявленій сфері застосування.

Термін придатності: гарантований виробником.

Інформація щодо етикетки, інструкції, правил тощо дата виготовлення, номер партії вказані на упаковці. Етикетка з інструкцією з використання надається державною мовою на кожній тарній одиниці продукції. Інформація на етикетці має відповідати вимогам стандарту. Даний висновок не може бути використаний для реклами споживчих якостей об'єкта експертизи.

Висновок дійсний п'ять років

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

При зміні рецептури, технології виготовлення, які можуть змінити властивості об'єкта експертизи або спричинити негативний вплив на здоров'я людей, сфери застосування, умов застосування об'єкта експертизи даний висновок втрачає силу.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні: підлягає попередньому документальному контролю.

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні: підлягає контролю в зонах митного контролю на митній території України.

Поточний державний санітарно-епідеміологічний нагляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку: вибірково, за виконанням умов використання та на відповідність встановленим медичним критеріям безпеки згідно ДСанПіН 2.2.9.027-99: індекс подразнюючої та сенсибілізуючої дії - 0 балів; мікробіологічні показники - кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів (КУО/г, см³) <1000, кількість дріжджоподібних грибів роду Candida та пліснявих гриби (КУО/г, см³) <100 і (см³) продукції, вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Pseudomonas aeruginosa в 1 г (см³) продукції - відсутні.

Комісія для проведення державної санітарно-епідеміологічної експертизи в особливо складних випадках при державному підприємстві "Науковий центр превентивної токсикології, харчової та хімічної безпеки імені академіка Л.І.Медведя Міністерства охорони здоров'я України"

м. Київ, вул. Героїв Оборони, 6, тел. 258-47-73

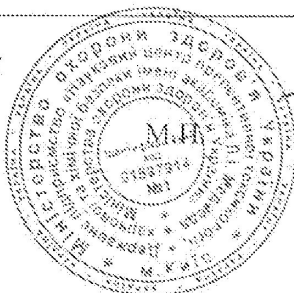
(найменування, місцезнаходження, телефон, факс, e-mail, веб-сайт)

№ 15/5-А-608-23 від 23.05.2023 р.

(№ протоколу, дата його затвердження)

Протокол експертизи

Заступник голови експертної комісії



(підпис)

Бережанов С.П.
(ініціали та прізвище)



ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ

вул. Б. Гринченка, 1, м. Київ, 01001, тел. 279-12-70, 279-75-58, факс 279-48-83, e-mail: info@consumer.gov.ua

ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова Держкиродеспоживслужби



ВИСНОВОК

державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від " 20 " 09 2018 року

№ 602-123-20-3/ 39986

Об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквафор ЛІ (Aqualan LI)
виготовлений у відповідності із —

(ТУ, ДСТУ, ГОСТ)

Код за ДКПП, УКТЗЕД, артикул 3304990000

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи Косметичний засіб для догляду за шкірою населенням у побутових умовах. Реалізація через оптову та роздрібну торговельні мережі, аптеки.

Країна-виробник "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Заявник експертизи "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну На передконтрактній основі

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/показникам: за результатами ідентифікації, оцінки ризику для здоров'я населення, а також результатами перевірки заявленого зразка в межах сфери акредитації (Атестат про акредитацію № 2Н375 від 22.05.2015р. відповідно до вимог ДСТУ ISO/IEC 17025:2006), встановлено, що об'єкт експертизи відповідає вимогам ДСанПІН 2.2.9.027-99 "Санітарні норми безпеки продукції парфумерно-косметичної промисловості. Державні санітарні правила та норми", ДСТУ 5009:2008 «Вироби парфумерно-косметичні. Правила приймання, відбирання проб, методи органолептичних випробувань», Регламенту № 1223/2009 Європейського парламенту та Ради Євросоюзу "Про косметичну продукцію".

- токсикологічні показники: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів;

- мікробіологічні показники: кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см³); кількість дріжджів та плісневих грибів < 100 КУО/г (см³); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Необхідними умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації, знищення є: для забезпечення попередження ризику впливу несприятливих факторів, які створюються об'єктом в середовищі життєдіяльності людини необхідно при використанні в заявленій сфері застосування дотримуватись вимог ДСанПІН 2.2.9.027-99. Використання згідно вимог виробника щодо способу та рекомендацій з застосування. Використання, зберігання, транспортування, маркування – відповідно діючої нормативно-технічної документації; у разі утворення відходів цієї продукції – поводження (утилізація/знищення) згідно вимог діючої в Україні нормативної документації.

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквалан ЛІ (Aqualan LI), за наданим заявником зразком відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України і за умовами дотримання вимог цього висновку може бути використаний в заявленій сфері застосування.

Термін придатності гарантований виробником.

Інформація щодо етикетки, інструкції, правил тощо етикетка з інструкцією з використання надається державною мовою на кожній тарній одиниці продукції. Інформація на етикетці має відповідати вимогам стандарту. Склад інгредієнтів надається у відповідності до діючої нормативно-технічної документації, дата виготовлення, номер партії вказані на упаковці. Даний висновок не може бути використаний для реклами споживчих якостей об'єкта експертизи.

Висновок дійсний п'ять років

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні: підлягає попередньому документальному контролю.

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні: підлягає державному санітарно-епідеміологічному контролю в зонах митного контролю на митній території України.

Поточний державний санітарно-епідеміологічний нагляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку: вибірково, за виконанням умов використання та на відповідність встановленим медичним критеріям безпеки згідно ДСанПІН 2.2.9.027-99: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів; кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см³); кількість дріжджів та пліснявих грибів < 100 КУО/г (см³); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Комісія з державної санітарно-епідеміологічної експертизи м. Київ, вул. Героїв Оборони, 6, тел. 258-47-73 при головному державному санітарному лікареві України Наукового центру превентивної токсикології, харчової та хімічної безпеки імені академіка Л.І.Медведя Міністерства охорони здоров'я України

(найменування, місцезнаходження, телефон, факс, e-mail, веб-сайт)

Протокол експертизи

№ 3/8-А-4319-18 від 13.09.2018 р.

(№ протоколу, дата його затвердження)

Голова експертної комісії, заступник директора Наукового центру

Бобильова О.О.

(ініціали та прізвище)





ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ

вул. Б. Гринченка, 1, м. Київ, 01001, тел. 279-12-70, 279-75-58, факс 279-48-83, e-mail: info@consumer.gov.ua

ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова Держпродспоживслужби



ВИСНОВОК

державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від "20" "09" 2018 року

№ 602-123-20-3/ 39586

Об'єкт експертизи Звожжувальний крем Аквафор ЛІ (Aqualan LI)
виготовлений у відповідності із ---

(ТУ, ДСТУ, ГОСТ)

Код за ДКПП, УКТЗЕД, артикул 3304990000

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи Косметичний засіб для догляду за шкірою населенням у побутових умовах. Реалізація через оптову та роздрібну торговельні мережі, інтернет.

Країна-виробник "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місце знаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Заявник експертизи "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місце знаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну На передконтрастній основі

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/показникам: за результатами ідентифікації, оцінки ризику для здоров'я населення, а також результатами перевірки наданого заявником зразка в межах сфери акредитації (Атестат про акредитацію № 2Н375 від 22.05.2015р. відповідно до вимог ДСТУ ISO/IEC 17025:2006), встановлено, що об'єкт експертизи відповідає вимогам ДСанПІІ 2.2.9.027-99 "Санітарні норми безпеки продукції парфумерно-косметичної промисловості. Державні санітарні правила та норми", ДСТУ 5009:2008 «Вироби парфумерно-косметичні. Правила приймання, відбирання проб, методи органолептичних випробувань», Регламенту № 1223/2009 Європейського парламенту та Ради Євросоюзу "Про косметичну продукцію".

- токсикологічні показники: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів;

- мікробіологічні показники: кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см²); кількість дріжджів та пліснявих грибів < 100 КУО/г (см²); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus < 1 г (см²) продукції – відсутні.

Необхідними умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації, знищення є: для забезпечення попередження ризику впливу несприятливих факторів, які створюються об'єктом в середовищі життєдіяльності людини необхідно при використанні в заявленій сфері застосування дотримуватись вимог ДСанПІІ 2.2.9.027-99. Використання згідно вимог виробника щодо способу та рекомендацій з застосування. Використання, зберігання, транспортування, маркування – відповідно діючої нормативно-технічної документації; у разі утворення відходів цієї продукції – поховання (утилізація/знищення) згідно вимог діючої в Україні нормативної документації.

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквалан Л (Aqualan L), за наданим заявником зразком відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України і за умовами дотримання вимог цього висновку може бути використаний в заявленій сфері застосування.

Термін придатності гарантований виробником.

Інформація щодо етикетки, інструкції, правил тощо етикетка з інструкцією з використання надається державною мовою на кожній тарній одиниці продукції. Інформація на етикетці має відповідати вимогам стандарту. Склад інгредієнтів надається у відповідності до діючої нормативно-технічної документації, дата виготовлення, номер партії вказані на упаковці. Даний висновок не може бути використаний для реклами споживчих якостей об'єкта експертизи.

Висновок дійсний п'ять років

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні: підлягає попередньому документальному контролю.

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні: підлягає державному санітарно-епідеміологічному контролю в зонах митного контролю на митній території України.

Поточний державний санітарно-епідеміологічний нагляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку: вибірково, за виконанням умов використання та на відповідність встановленим медичним критеріям безпеки згідно ДСанПіН 2.2.9.027-99: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів; кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см³); кількість дріжджів та пліснявих грибів < 100 КУО/г (см³); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Комісія з державної санітарно-епідеміологічної експертизи м. Київ, вул. Героїв Оборони, 6, тел. 258-47-73 при головному державному санітарному лікареві України Наукового центру превентивної токсикології, харчової та хімічної безпеки імені академіка Л.І.Медведя Міністерства охорони здоров'я України

(найменування, місцезнаходження, телефон, факс, e-mail, веб-сайт)

Протокол експертизи

№ 3/8-А-4319-18 від 13.09.2018 р.

(№ протоколу, дата його затвердження)

Голова експертної комісії, заступник директора Наукового центру

Бобильова О.О.

(ініціали та прізвище)



СЕРТИФІКАТ АНАЛІЗУ

АКВАЛАН Л
Крем по 500 г

Номер серії	3023437
Дата виробництва	10.06.2025
Термін придатності	05.2028
Номер продукту	149133
Умови зберігання	Кімнатна температура +15...25 °C

Показники	Вимоги	Результати
-----------	--------	------------

Зовнішній вид вмісту	білий однорідний крем	білий однорідний крем
Зовнішній вид упаковки	відповідає зразку порівняння	відповідає зразку порівняння

Випуск дозволено: Supply Chain 23.06.2025 07:13

Orion Corporation

Central administration
Postal address
P.O. Box 65
02101 Espoo
Finland

Visiting address
Orionintie 1
Espoo
Finland

Tel +358 10 4261
Fax +358 10 426 3815
www.orion.fi

Representative office in Kiev
Business Center
3, Sholudenko Str., office 309
04116 Kiev
Ukraine

Tel +380 44 230 4721
Fax +380 44 230 4722
E-mail info@orionpharma.com.ua
www.orionpharma.com.ua



6к.ан №0354
10.09.25 нек



**ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ
БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ**

вул. Б. Грінченка, 1, м. Київ, 01001, тел. 279-12-70, 279-75-58, факс 279-48-83,
e-mail: info@dpss.gov.ua

ЗАТВЕРДЖУЮ

Т.в.о. Голови Держпродспоживслужби
Шевченко О.П.

(підпис, повноваження)

(м.п.)

М.П.

ВИСНОВОК

державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від " 07 " 07 2023 року № 12.2-18-3/ 8674

Об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквалан ®Л (Aqualan ®L)
виготовлений у відповідності із –

(ТУ, ДСТУ, ГОСТ)

Код за ДКНН, УКТЗЕД, артикул 3304990000

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи Косметичний засіб для догляду за шкірою населенням у побутових умовах. Реалізація через оптову та роздрібну торговельні мережі, аптеки.

Країна-виробник "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, адреса виробництва: Тентстромінкату 8, 20360, Турку.
Юридична адреса: Оріонітіє 1, 02200 Еспоо; юридична адреса: Оріонітіє 1, 02200 Еспоо, тел: +358 10 4261, +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdelyeva@orionpharma.com, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Заявник експертизи "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Оріонітіє 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdelyeva@orionpharma.com, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну –

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/вокалікам: за результатами ідентифікації, оцінки ризику для здоров'я населення, а також результатами перевірки медичного заявником зразка в межах сфери акредитації (Атестат про акредитацію №20375 від 22.03.2023р. відповідно до вимог ДСТУ EN ISO/IEC 17025:2019) встановлено, що продукція відповідає вимогам ДСанПІН 2.2.9.027-99 "Санітарні норми безпеки продукції парфумерно-косметичної промисловості. Державні санітарні правила та норми", Регламенту № 1223/2009 Європейського парламенту та Ради Євросоюзу «Про косметичну продукцію» за показниками безпеки: індекс подразнюючої та сенсибілізуючої дії – 0 балів; мікробіологічні показники- кількість мезофілних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів (КУО/г, см³) <1000, кількість дріжджоподібних грибів роду Candida та пліснявих грибів (КУО/г, см³) <100 1 г (см³) продукції, вміст бактерії сім. Enterobacteriaceae Staphylococcus aureus, Pseudomonas aeruginosa в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Необхідними умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації знищення є: для забезпечення попередження ризику впливу несприятливих факторів, які створюються продукцією в середовищі життєдіяльності людини необхідно дотримання вимог даного висновку за результатами випробувань наданих виробником зразків; забезпечення умов транспортування, зберігання, реалізації, передбачених виробником; використання продукції згідно інструкції по застосуванню; утилізувати як побутові відходи

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквалан ®Л (Aqualan ®L), за наданим заявником зразком відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України і за умовами дотримання вимог цього висновку може бути використаний в заявленій сфері застосування.

Термін придатності: гарантований виробником.

Інформація щодо етикетки, інструкції, правил тощо дата виготовлення, номер партії вказані на упаковці. Етикетка з інструкцією з використання надається державною мовою на кожній тарній одиниці продукції. Інформація на етикетці має відповідати вимогам стандарту. Даний висновок не може бути використаний для реклами споживчих якостей об'єкта експертизи.

Висновок дійсний п'ять років

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

При зміні рецептури, технології виготовлення, які можуть змінити властивості об'єкта експертизи або спричинити негативний вплив на здоров'я людей, сфери застосування, умов застосування об'єкта експертизи даний висновок втрачає силу.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні: підлягає попередньому документальному контролю.

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні: підлягає контролю в зонах митного контролю на митній території України.

Поточний державний санітарно-епідеміологічний нагляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку: вибірково, за виконанням умов використання та на відповідність встановленим медичним критеріям безпеки згідно ДСанПіН 2.2.9.027-99: індекс подразнюючої та сенсибілізуючої дії - 0 балів; мікробіологічні показники - кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів (КУО/г, см³) <1000, кількість дріжджоподібних грибів роду Candida та пліснявих гриби (КУО/г, см³) <100 і (см³) продукції, вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Pseudomonas aeruginosa в 1 г (см³) продукції - відсутні.

Комісія для проведення державної санітарно-епідеміологічної експертизи в особливо складних випадках при державному підприємстві "Науковий центр превентивної токсикології, харчової та хімічної безпеки імені академіка Л.І.Медведя Міністерства охорони здоров'я України"

м. Київ, вул. Героїв Оборони, 6, тел. 258-47-73

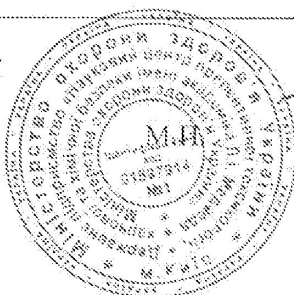
(найменування, місцезнаходження, телефон, факс, e-mail, веб-сайт)

№ 15/5-А-608-23 від 23.05.2023 р.

(№ протоколу, дата його затвердження)

Протокол експертизи

Заступник голови експертної комісії



(підпис)

Бережанов С.П.
(ініціали та прізвище)



ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ

вул. Б. Гринченка, 1, м. Київ, 01001, тел. 279-12-70, 279-75-58, факс 279-48-83, e-mail: info@consumer.gov.ua

ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова Держкиродеспоживслужби



ВИСНОВОК

державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від " 20 " 09 2018 року

№ 602-123-20-3/ 39986

Об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквафор ЛІ (Aqualan LI)
виготовлений у відповідності із —

(ТУ, ДСТУ, ГОСТ)

Код за ДКПП, УКТЗЕД, артикул 3304990000

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи Косметичний засіб для догляду за шкірою населенням у побутових умовах. Реалізація через оптову та роздрібну торговельні мережі, аптеки.

Країна-виробник "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Заявник експертизи "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну На передконтрактній основі

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/показникам: за результатами ідентифікації, оцінки ризику для здоров'я населення, а також результатами перевірки заявленого зразка в межах сфери акредитації (Атестат про акредитацію № 2Н375 від 22.05.2015р. відповідно до вимог ДСТУ ISO/IEC 17025:2006), встановлено, що об'єкт експертизи відповідає вимогам ДСанПІН 2.2.9.027-99 "Санітарні норми безпеки продукції парфумерно-косметичної промисловості. Державні санітарні правила та норми", ДСТУ 5009:2008 «Вироби парфумерно-косметичні. Правила приймання, відбирання проб, методи органолептичних випробувань», Регламенту № 1223/2009 Європейського парламенту та Ради Євросоюзу "Про косметичну продукцію".

- токсикологічні показники: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів;

- мікробіологічні показники: кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см³); кількість дріжджів та плісневих грибів < 100 КУО/г (см³); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Необхідними умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації, знищення є: для забезпечення попередження ризику впливу несприятливих факторів, які створюються об'єктом в середовищі життєдіяльності людини необхідно при використанні в заявленій сфері застосування дотримуватись вимог ДСанПІН 2.2.9.027-99. Використання згідно вимог виробника щодо способу та рекомендацій з застосування. Використання, зберігання, транспортування, маркування – відповідно діючої нормативно-технічної документації; у разі утворення відходів цієї продукції – поводження (утилізація/знищення) згідно вимог діючої в Україні нормативної документації.

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквалан ЛІ (Aqualan LI), за наданим заявником зразком відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України і за умовами дотримання вимог цього висновку може бути використаний в заявленій сфері застосування.

Термін придатності гарантований виробником.

Інформація щодо етикетки, інструкції, правил тощо етикетка з інструкцією з використання надається державною мовою на кожній тарній одиниці продукції. Інформація на етикетці має відповідати вимогам стандарту. Склад інгредієнтів надається у відповідності до діючої нормативно-технічної документації, дата виготовлення, номер партії вказані на упаковці. Даний висновок не може бути використаний для реклами споживчих якостей об'єкта експертизи.

Висновок дійсний п'ять років

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні: підлягає попередньому документальному контролю.

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні: підлягає державному санітарно-епідеміологічному контролю в зонах митного контролю на митній території України.

Поточний державний санітарно-епідеміологічний нагляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку: вибірково, за виконанням умов використання та на відповідність встановленим медичним критеріям безпеки згідно ДСанПІН 2.2.9.027-99: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів; кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см³); кількість дріжджів та пліснявих грибів < 100 КУО/г (см³); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Комісія з державної санітарно-епідеміологічної експертизи м. Київ, вул. Героїв Оборони, 6, тел. 258-47-73 при головному державному санітарному лікареві України Наукового центру превентивної токсикології, харчової та хімічної безпеки імені академіка Л.І.Медведя Міністерства охорони здоров'я України

(найменування, місцезнаходження, телефон, факс, e-mail, веб-сайт)

Протокол експертизи

№ 3/8-А-4319-18 від 13.09.2018 р.

(№ протоколу, дата його затвердження)

Голова експертної комісії, заступник директора Наукового центру

Бобильова О.О.

(ініціали та прізвище)





ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ

вул. Б. Гринченка, 1, м. Київ, 01001, тел. 279-12-70, 279-75-58, факс 279-48-83, e-mail: info@consumer.gov.ua

ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова Держпродспоживслужби



ВИСНОВОК

державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від "20" "09" 2018 року

№ 602-123-20-3/ 39586

Об'єкт експертизи Звожжувальний крем Аквафор ЛІ (Aqualan LI)
виготовлений у відповідності із ---

(ТУ, ДСТУ, ГОСТ)

Код за ДКПП, УКТЗЕД, артикул 3304990000

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи Косметичний засіб для догляду за шкірою населенням у побутових умовах. Реалізація через оптову та роздрібну торговельні мережі, інтернет.

Країна-виробник "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місце знаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Заявник експертизи "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місце знаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну На передконтрастній основі

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/показникам: за результатами ідентифікації, оцінки ризику для здоров'я населення, а також результатами перевірки наданого заявником зразка в межах сфери акредитації (Атестат про акредитацію № 2Н375 від 22.05.2015р. відповідно до вимог ДСТУ ISO/IEC 17025:2006), встановлено, що об'єкт експертизи відповідає вимогам ДСанПІІ 2.2.9.027-99 "Санітарні норми безпеки продукції парфумерно-косметичної промисловості. Державні санітарні правила та норми", ДСТУ 5009:2008 «Вироби парфумерно-косметичні. Правила приймання, відбирання проб, методи органолептичних випробувань», Регламенту № 1223/2009 Європейського парламенту та Ради Євросоюзу "Про косметичну продукцію".

- токсикологічні показники: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів;

- мікробіологічні показники: кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см²); кількість дріжджів та пліснявих грибів < 100 КУО/г (см²); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus < 1 г (см²) продукції – відсутні.

Необхідними умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації, знищення є: для забезпечення попередження ризику впливу несприятливих факторів, які створюються об'єктом в середовищі життєдіяльності людини необхідно при використанні в заявленій сфері застосування дотримуватись вимог ДСанПІІ 2.2.9.027-99. Використання згідно вимог виробника щодо способу та рекомендацій з застосування. Використання, зберігання, транспортування, маркування – відповідно діючої нормативно-технічної документації; у разі утворення відходів цієї продукції – поховання (утилізація/знищення) згідно вимог діючої в Україні нормативної документації.

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквалан Л (Aqualan L), за наданим заявником зразком відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України і за умовами дотримання вимог цього висновку може бути використаний в заявленій сфері застосування.

Термін придатності гарантований виробником.

Інформація щодо етикетки, інструкції, правил тощо етикетка з інструкцією з використання надається державною мовою на кожній тарній одиниці продукції. Інформація на етикетці має відповідати вимогам стандарту. Склад інгредієнтів надається у відповідності до діючої нормативно-технічної документації, дата виготовлення, номер партії вказані на упаковці. Даний висновок не може бути використаний для реклами споживчих якостей об'єкта експертизи.

Висновок дійсний п'ять років

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні: підлягає попередньому документальному контролю.

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні: підлягає державному санітарно-епідеміологічному контролю в зонах митного контролю на митній території України.

Поточний державний санітарно-епідеміологічний нагляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку: вибірково, за виконанням умов використання та на відповідність встановленим медичним критеріям безпеки згідно ДСанПіН 2.2.9.027-99: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів; кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см³); кількість дріжджів та пліснявих грибів < 100 КУО/г (см³); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Комісія з державної санітарно-епідеміологічної експертизи м. Київ, вул. Героїв Оборони, 6, тел. 258-47-73 при головному державному санітарному лікареві України Наукового центру превентивної токсикології, харчової та хімічної безпеки імені академіка Л.І.Медведя Міністерства охорони здоров'я України

(найменування, місцезнаходження, телефон, факс, e-mail, веб-сайт)

Протокол експертизи

№ 3/8-А-4319-18 від 13.09.2018 р.

(№ протоколу, дата його затвердження)

Голова експертної комісії, заступник директора Наукового центру

Бобильова О.О.

(ініціали та прізвище)



20

1(1)

СЕРТИФІКАТ АНАЛІЗУ

АКВАЛАН Л
Крем по 500 г

Номер серії	3018491
Дата виробництва	08.05.2025
Термін придатності	04.2028
Номер продукту	149133
Умови зберігання	Кімнатна температура +15...25 °C

Показники	Вимоги	Результати
Зовнішній вид вмісту	білий однорідний крем	білий однорідний крем
Зовнішній вид упаковки	відповідає зразку порівняння	відповідає зразку порівняння

Випуск дозволено: Supply Chain 26.05.2025 12:09

Orion Corporation

Central administration
Postal address
P O Box 65
02101 Espoo
Finland

Visiting address
Orionintie 1
Espoo
Finland

Tel +358 10 4261
Fax +358 10 426 3815
www.orion.fi

Representative office in Kiev
Business Center
3, Sholudenko Str., office 309
04116 Kiev
Ukraine

Tel +380 44 230 4721
Fax +380 44 230 4722
E-mail: info@orionpharma.com.ua
www.orionpharma.com.ua

ORION

Вх. ак. № 1173
07.07.25



**ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ
БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ**

вул. Б. Грінченка, 1, м. Київ, 01001, тел. 279-12-70, 279-75-58, факс 279-48-83,
e-mail: info@dpss.gov.ua

ЗАТВЕРДЖУЮ

Т.в.о. Голови Держпродспоживслужби
Шевченко О.П.

(підпис, повноваження)

(м.п.)

М.П.

ВИСНОВОК

державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від " 07 " 07 2023 року № 12.2-18-3/ 8674

Об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквалан ®Л (Aqualan ®L)
виготовлений у відповідності із –

(ТУ, ДСТУ, ГОСТ)

Код за ДКНН, УКТЗЕД, артикул 3304990000

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи Косметичний засіб для догляду за шкірою населенням у побутових умовах. Реалізація через оптову та роздрібну торговельні мережі, аптеки.

Країна-виробник "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, адреса виробництва: Тентстромінкату 8, 20360, Турку.
Юридична адреса: Оріонітіє 1, 02200 Еспоо; юридична адреса: Оріонітіє 1, 02200 Еспоо, тел: +358 10 4261, +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orionpharma.com, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Заявник експертизи "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Оріонітіє 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orionpharma.com, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну –

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/вокалікам: за результатами ідентифікації, оцінки ризику для здоров'я населення, а також результатами перевірки медичного заявником зразка в межах сфери акредитації (Атестат про акредитацію №20375 від 22.03.2023р. відповідно до вимог ДСТУ EN ISO/IEC 17025:2019) встановлено, що продукція відповідає вимогам ДСанПІН 2.2.9.027-99 "Санітарні норми безпеки продукції парфумерно-косметичної промисловості. Державні санітарні правила та норми", Регламенту № 1223/2009 Європейського парламенту та Ради Євросоюзу «Про косметичну продукцію» за показниками безпеки: індекс подразнюючої та сенсибілізуючої дії – 0 балів; мікробіологічні показники- кількість мезофілічних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів (КУО/г, см³) <1000, кількість дріжджоподібних грибів роду Candida та пліснявих грибів (КУО/г, см³) <100 1 г (см³) продукції, вміст бактерії сім. Enterobacteriaceae Staphylococcus aureus, Pseudomonas aeruginosa в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Необхідними умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації, знищення є: для забезпечення попередження ризику впливу несприятливих факторів, які створюються продукцією в середовищі життєдіяльності людини необхідно дотримання вимог даного висновку за результатами випробувань наданих виробником зразків; забезпечення умов транспортування, зберігання, реалізації, передбачених виробником; використання продукції згідно інструкції по застосуванню, утилізувати як побутові відходи

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквалан ®Л (Aqualan ®L), за наданим заявником зразком відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України і за умовами дотримання вимог цього висновку може бути використаний в заявленій сфері застосування.

Термін придатності: гарантований виробником.

Інформація щодо етикетки, інструкції, правил тощо дата виготовлення, номер партії вказані на упаковці. Етикетка з інструкцією з використання надається державною мовою на кожній тарній одиниці продукції. Інформація на етикетці має відповідати вимогам стандарту. Даний висновок не може бути використаний для реклами споживчих якостей об'єкта експертизи.

Висновок дійсний п'ять років

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

При зміні рецептури, технології виготовлення, які можуть змінити властивості об'єкта експертизи або спричинити негативний вплив на здоров'я людей, сфери застосування, умов застосування об'єкта експертизи даний висновок втрачає силу.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні: підлягає попередньому документальному контролю.

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні: підлягає контролю в зонах митного контролю на митній території України.

Поточний державний санітарно-епідеміологічний нагляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку: вибірково, за виконанням умов використання та на відповідність встановленим медичним критеріям безпеки згідно ДСанПіН 2.2.9.027-99: індекс подразнюючої та сенсибілізуючої дії - 0 балів; мікробіологічні показники - кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів (КУО/г, см³) <1000, кількість дріжджоподібних грибів роду Candida та пліснявих гриби (КУО/г, см³) <100 і (см³) продукції, вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Pseudomonas aeruginosa в 1 г (см³) продукції - відсутні.

Комісія для проведення державної санітарно-епідеміологічної експертизи в особливо складних випадках при державному підприємстві "Науковий центр превентивної токсикології, харчової та хімічної безпеки імені академіка Л.І.Медведя Міністерства охорони здоров'я України"

м. Київ, вул. Героїв Оборони, 6, тел. 258-47-73

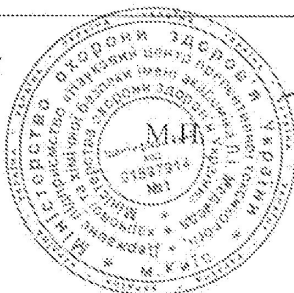
(найменування, місцезнаходження, телефон, факс, e-mail, веб-сайт)

№ 15/5-А-608-23 від 23.05.2023 р.

(№ протоколу, дата його затвердження)

Протокол експертизи

Заступник голови експертної комісії



(підпис)

Бережанов С.П.
(ініціали та прізвище)



ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ

вул. Б. Гринченка, 1, м. Київ, 01001, тел. 279-12-70, 279-75-58, факс 279-48-83, e-mail: info@consumer.gov.ua

ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова Держкиродеспоживслужби



ВИСНОВОК

державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від " 20 " 09 2018 року

№ 602-123-20-3/ 39986

Об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквафор ЛІ (Aqualan LI)
виготовлений у відповідності із —

(ТУ, ДСТУ, ГОСТ)

Код за ДКПП, УКТЗЕД, артикул 3304990000

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи Косметичний засіб для догляду за шкірою населенням у побутових умовах. Реалізація через оптову та роздрібну торговельні мережі, аптеки.

Країна-виробник "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Заявник експертизи "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну На передконтрактній основі

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/показникам: за результатами ідентифікації, оцінки ризику для здоров'я населення, а також результатами перевірки заявленого зразка в межах сфери акредитації (Атестат про акредитацію № 2Н375 від 22.05.2015р. відповідно до вимог ДСТУ ISO/IEC 17025:2006), встановлено, що об'єкт експертизи відповідає вимогам ДСанПІН 2.2.9.027-99 "Санітарні норми безпеки продукції парфумерно-косметичної промисловості. Державні санітарні правила та норми", ДСТУ 5009:2008 «Вироби парфумерно-косметичні. Правила приймання, відбирання проб, методи органолептичних випробувань», Регламенту № 1223/2009 Європейського парламенту та Ради Євросоюзу "Про косметичну продукцію".

- токсикологічні показники: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів;

- мікробіологічні показники: кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см³); кількість дріжджів та плісневих грибів < 100 КУО/г (см³); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Необхідними умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації, знищення є: для забезпечення попередження ризику впливу несприятливих факторів, які створюються об'єктом в середовищі життєдіяльності людини необхідно при використанні в заявленій сфері застосування дотримуватись вимог ДСанПІН 2.2.9.027-99. Використання згідно вимог виробника щодо способу та рекомендацій з застосування. Використання, зберігання, транспортування, маркування – відповідно діючої нормативно-технічної документації; у разі утворення відходів цієї продукції – поводження (утилізація/знищення) згідно вимог діючої в Україні нормативної документації.

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквалан ІІ (Aqualan II), за наданим заявником зразком відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України і за умовами дотримання вимог цього висновку може бути використаний в заявленій сфері застосування.

Термін придатності гарантований виробником.

Інформація щодо етикетки, інструкції, правил тощо етикетка з інструкцією з використання надається державною мовою на кожній тарній одиниці продукції. Інформація на етикетці має відповідати вимогам стандарту. Склад інгредієнтів надається у відповідності до діючої нормативно-технічної документації, дата виготовлення, номер партії вказані на упаковці. Даний висновок не може бути використаний для реклами споживчих якостей об'єкта експертизи.

Висновок дійсний п'ять років

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні: підлягає попередньому документальному контролю.

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні: підлягає державному санітарно-епідеміологічному контролю в зонах митного контролю на митній території України.

Поточний державний санітарно-епідеміологічний нагляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку: вибірково, за виконанням умов використання та на відповідність встановленим медичним критеріям безпеки згідно ДСанПІН 2.2.9.027-99: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів; кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см³); кількість дріжджів та пліснявих грибів < 100 КУО/г (см³); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Комісія з державної санітарно-епідеміологічної експертизи м. Київ, вул. Героїв Оборони, 6, тел. 258-47-73 при головному державному санітарному лікареві України Наукового центру превентивної токсикології, харчової та хімічної безпеки імені академіка Л.І.Медведя Міністерства охорони здоров'я України

(найменування, місцезнаходження, телефон, факс, e-mail, веб-сайт)

Протокол експертизи

№ 3/8-А-4319-18 від 13.09.2018 р.

(№ протоколу, дата його затвердження)

Голова експертної комісії, заступник директора Наукового центру

Бобильова О.О.

(ініціали та прізвище)





ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ

вул. Б. Гринченка, 1, м. Київ, 01001, тел. 279-12-70, 279-75-58, факс 279-48-83, e-mail: info@consumer.gov.ua

ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова Держпродспоживслужби



ВИСНОВОК

державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від "20" "09" 2018 року

№ 602-123-20-3/ 39586

Об'єкт експертизи Звожжувальний крем Аквафор ЛІ (Aqualan LI)
виготовлений у відповідності із ---

(ТУ, ДСТУ, ГОСТ)

Код за ДКПП, УКТЗЕД, артикул 3304990000

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи Косметичний засіб для догляду за шкірою населенням у побутових умовах. Реалізація через оптову та роздрібну торговельні мережі, інтернет.

Країна-виробник "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місце знаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Заявник експертизи "Оріон Корпорейшн", Фінляндія, Orionintie 1, 02200, Еспоо, тел: +358 10 4261, факс +358 10 426 38 15, Tatyana.Avdeyeva@orion.fi, www.orionpharma.com.

(адреса, місце знаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну На передконтрастній основі

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/показникам: за результатами ідентифікації, оцінки ризику для здоров'я населення, а також результатами перевірки наданого заявником зразка в межах сфери акредитації (Атестат про акредитацію № 2Н375 від 22.05.2015р. відповідно до вимог ДСТУ ISO/IEC 17025:2006), встановлено, що об'єкт експертизи відповідає вимогам ДСанПІІ 2.2.9.027-99 "Санітарні норми безпеки продукції парфумерно-косметичної промисловості. Державні санітарні правила та норми", ДСТУ 5009:2008 «Вироби парфумерно-косметичні. Правила приймання, відбирання проб, методи органолептичних випробувань», Регламенту № 1223/2009 Європейського парламенту та Ради Євросоюзу "Про косметичну продукцію".

- токсикологічні показники: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів;

- мікробіологічні показники: кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см²); кількість дріжджів та пліснявих грибів < 100 КУО/г (см²); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus < 1 г (см²) продукції – відсутні.

Необхідними умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації, знищення є: для забезпечення попередження ризику впливу несприятливих факторів, які створюються об'єктом в середовищі життєдіяльності людини необхідно при використанні в заявленій сфері застосування дотримуватись вимог ДСанПІІ 2.2.9.027-99. Використання згідно вимог виробника щодо способу та рекомендацій з застосування. Використання, зберігання, транспортування, маркування – відповідно діючої нормативно-технічної документації; у разі утворення відходів цієї продукції – поховання (утилізація/знищення) згідно вимог діючої в Україні нормативної документації.

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи об'єкт експертизи Зволожуючий крем Аквалан Л (Aqualan L), за наданим заявником зразком відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України і за умовами дотримання вимог цього висновку може бути використаний в заявленій сфері застосування.

Термін придатності гарантований виробником.

Інформація щодо етикетки, інструкції, правил тощо етикетка з інструкцією з використання надається державною мовою на кожній тарній одиниці продукції. Інформація на етикетці має відповідати вимогам стандарту. Склад інгредієнтів надається у відповідності до діючої нормативно-технічної документації, дата виготовлення, номер партії вказані на упаковці. Даний висновок не може бути використаний для реклами споживчих якостей об'єкта експертизи.

Висновок дійсний п'ять років

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні: підлягає попередньому документальному контролю.

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні: підлягає державному санітарно-епідеміологічному контролю в зонах митного контролю на митній території України.

Поточний державний санітарно-епідеміологічний нагляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку: вибірково, за виконанням умов використання та на відповідність встановленим медичним критеріям безпеки згідно ДСанПІН 2.2.9.027-99: індекс шкіро-подразнюючої дії не більш 0 балів; кількість мезофільних аеробних та факультативно-анаеробних мікроорганізмів < 1000 КУО/г (см³); кількість дріжджів та пліснявих грибів < 100 КУО/г (см³); вміст бактерій сім. Enterobacteriaceae, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus в 1 г (см³) продукції – відсутні.

Комісія з державної санітарно-епідеміологічної експертизи м. Київ, вул. Героїв Оборони, 6, тел. 258-47-73 при головному державному санітарному лікареві України Наукового центру превентивної токсикології, харчової та хімічної безпеки імені академіка Л.І.Медведя Міністерства охорони здоров'я України

(найменування, місцезнаходження, телефон, факс, e-mail, веб-сайт)

Протокол експертизи

№ 3/8-А-4319-18 від 13.09.2018 р.

(№ протоколу, дата його затвердження)

Голова експертної комісії, заступник директора Наукового центру

Бобильова О.О.

(ініціали та прізвище)

